

**REPUBLIC OF ARMENIA**  
**MINISTRY OF LABOR AND SOCIAL AFFAIRS**  
**SOCIAL PROTECTION ADMINISTRATION II PROJECT**  
**LOAN N 5398-AM**

**ENVIRONMENTAL AND SOCIAL MANAGEMENT PLAN**  
**REHABILITATION OF PREMISES**  
**FOR ABOVYAN UNIFIED SOCIAL SERVICES TERRITORIAL CENTER**

**AUTHORS:**

Environmental Specialist – T. Tadevosyan

ME and Social Safeguards Specialist – N. Mkrtchyan

**AUGUST 2020**

---

## PART A: GENERAL PROJECT AND SITE INFORMATION

INSTITUTIONAL & ADMINISTRATIVE			
Country	Republic of Armenia		
Project title	Social Protection Administration II Project (SPAP II), Rehabilitation of Premises for Abovyan Unified Social Services Territorial Center (USSTC) in Kotayk Marz		
Scope of site-specific activity	<p>Rehabilitation activities to be performed at Abovyan USSTC include: the seismic strengthening of the existing premises, the arrangement of premises for a single reception, conference hall and a technical room, construction of the metallic roof, the installation of interior and exterior windows and doors, the demolition and construction of partition walls, the renovation of bathrooms, the arrangement of internal engineering networks (power, gas, water, and sewage) and connections to the municipal utility systems; the adjustment of entrance door panels; the arrangement of an internal heating system. Entrance improvement works include the arrangement of a wheelchair ramp for disadvantaged groups of the population covering it with basalt tiles and placing the rails.</p> <p>An area of 858.9 square meters of the existing building was allocated for the arrangement of premises for the USSTC.</p>		
Institutional arrangements (WB)	Task Team Leaders: Ivan Drabek, Natalia Millan, Lucia Solbes Castro		Safeguards Specialists: Hmayak Avagyan, Environment Vera Dugandzic, Social
Implementation arrangements (RoA)	Implementing entity: Ministry of Labor and Social Affairs (MLSA)	Works supervisor: MLSA: Tovmas Tadevosyan, Environment Nvard Mkrtchyan, Social	Works contractor: (TBD) Ashkar LLC
SITE DESCRIPTION			
Name of institution whose premises are to be rehabilitated	Abovyan USSTC in Kotayk Marz		
Address and site location of institution whose premises are to be rehabilitated	N4 High School bld., Rossia str. 26/4, Abovyan, Kotayk Marz, Republic of Armenia		
Who uses the land (formal/informal)?	<p>The land of the construction site is the property of Abovyan community.</p> <p>The document confirming the real estate acquisition right is the Certificate of State Registration of the Rights over Real Estate N 12022019-07-0009, issued 25.10.2018, RoA Government Decision N 269, dated August 22, 1996, Abovyan Mayor's decision 247-S, dated October 07, 2002, Balance Reference, Construction Permit N47, dated July 30, 2007, premises Division Plan drawn by a qualified professional (Attachment 2).</p> <p>The works will not entail any physical displacement (relocation or loss of shelter) or economic displacement (loss of assets or access to assets that leads to loss of income sources or means of livelihood).</p>		
Description of physical and natural environment around the site	<p>The school building premises allocated for the USSTC are located in the central part of Abovyan community. There are residential houses, stores, and a bank nearby. The road leading to the center is asphalted.</p> <p>The external electricity, natural gas, water supply network, and sewage disposal of the USSTC are currently in place and will remain unchanged; and the internal communications and</p>		

	<p>infrastructures, electrical wiring, and water pipelines will be fully replaced.</p> <p>The civil works will not interfere with the everyday life of nearby residents or public transportation, nearby stores and the bank, as well as the school activity.</p> <p>There is enough space for parking of construction vehicles and machinery on the territory adjacent to the USSTC and to establish temporary storage for building materials and construction waste, if necessary.</p> <p>The project's Social and Environmental Specialists have visited and pre-screened the site.</p>
Locations and distance for material sourcing, especially aggregates, water, stones?	<p>The necessary aggregates and other construction materials are available from nearby vendors and wholesale trade centers.</p> <p>Water required for construction works is available inside the building and is supplied by "Veolia Jur" CJSC.</p>
<b>LEGISLATION</b>	
National & local legislation & permits that apply to project activity	<p>The following Armenian legislation defines a legal framework applicable to project activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Law on Atmospheric Air Protection of RoA (1994).</li> </ul> <p>The purpose of Law on Atmospheric Air Protection is to define main principles of the RoA, directed to the provision of purity of atmospheric air and improvement of air quality, prevention and mitigation of the chemical, physical, biological and other impacts on air quality and regulation of public relation, as well as the principle of setting standards of emission limits on atmospheric air pollutants and permissible physical harmful influences.</p> <p><i>According to this law, the contractor shall undertake repairs activities as well as transportation and temporary storage of wastes the way to minimize dust and other emissions to the air.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- RoA Law on Waste (2004).</li> </ul> <p>The law provides the legal and economic basis for the collection, transportation, disposal, treatment, re-use of wastes as well as prevention of negative impacts of waste on natural resources, human life and health. The law defines the roles and responsibilities of the state authorized bodies as well as of waste generator organizations in waste management operations.</p> <p><i>According to this law, the waste generated during the renovation of the building should be recycled as appropriate or disposed of in designated locations. According to this law, the contractor shall absorb costs of safe storage, transportation, and disposal of the waste.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- RoA Law on Environmental Impact Assessment and Expertise (2014)</li> </ul> <p>The law defines types of activities that are subject to environmental impact assessment and ecological expertise.</p> <p><i>According to this law, works for the renovation of premises for the USSTC are not subject to ecological expertise.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Land Code of the Republic of Armenia (2001)</li> </ul> <p>Taking into account the nature protection, economic and social significance of the land, the Land Code defines the basic directions of State regulatory system concerning land relations, development of various organizational and legal forms of land economy, fertility of land, land use efficiency raise, protection and improvement of an environment – favorable for human vitality and health, the legal framework concerning the protection of the rights on land, as well as regulation of resettlement and evacuation problems.</p> <p><i>Rehabilitation of Abovyan USSTC will not cause resettlement either as defined by this law nor as by OP/BP 4.12 of the World Bank.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- RoA Law on Nature Protection and Nature Utilization (1998)</li> </ul> <p><i>The Construction Company that implements activities specified in this law is responsible for nature protection and nature utilization payments.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- RoA Law on Urban Development (1998).</li> </ul>

	<p>The law defines types of activities that are subject to construction permitting.</p> <p><i>According to this law, the renovation of the existing premises allocated for Abovyan USSTC requires obtaining the construction permit.</i></p>
<b>PUBLIC CONSULTATION</b>	
<p>When / where the public consultation process will take /took place</p>	<p>The draft ESMP was disclosed through the webpage of MLSA (<a href="http://www.mlsa.am">www.mlsa.am</a>) in Armenian and English languages, as well as the Facebook page of the Project upon clearance by the World Bank on 13.08.2020. As part of alternative/virtual public consultation of the renovation works the draft ESMP was also submitted to the local stakeholders and beneficiaries through emails, fixing a 7-day period for comments and questions.</p> <p>Brief information on the planned works and contact information of the contractor for addressing questions and grievance will be placed at the work site and/or in its immediate surroundings.</p>
<b>ATTACHMENTS</b>	
<p>Attachment 1: Site plan and photo documentation of premises</p> <p>Attachment 2: Premises ownership certificate</p> <p>Attachment 3: Conclusion on the technical condition of the building</p> <p>Attachment 4: Records of public consultation meeting and announcement-invitation (to be provided)</p> <p>Attachment 5: Waste disposal permission</p> <p>Attachment 6: Construction Permit</p>	

## PART B: SAFEGUARDS INFORMATION

ENVIRONMENTAL /SOCIAL SCREENING			
	Activity/Issue	Status	Triggered Actions
Will the site activity include/involve any of the following?	A. Building rehabilitation	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	If "Yes", see Section A below
	B. New construction	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	If "Yes", see Section A below
	C. Individual wastewater treatment system	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	If "Yes", see Section B below
	D. Historic building(s) and districts	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	If "Yes", see Section C below
	E. Acquisition of land <sup>1</sup>	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	If "Yes", see Section D below
	F. Hazardous or toxic materials <sup>2</sup>	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	If "Yes", see Section E below
	G. Impacts on forests and/or protected areas	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	If "Yes", see Section F below
	H. Handling / management of medical waste	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	If "Yes", see Section G below
	I. Traffic and Pedestrian Safety	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	If "Yes", see Section H below

<sup>1</sup> Land acquisitions includes displacement of people, change of livelihood encroachment on private property this is to land that is purchased/transferred and affects people who are living and/or squatters and/or operate a business (kiosks) on land that is being acquired.

<sup>2</sup> Toxic / hazardous material includes but is not limited to asbestos, toxic paints, noxious solvents, removal of lead paint, etc.

## PART C: MITIGATION MEASURES

ACTIVITY	PARAMETER	MITIGATION MEASURES CHECKLIST
General Conditions	Notification and Worker Safety	<p>(a) The local construction and environment inspectorates and communities have been notified of upcoming activities</p> <p>(b) The public has been notified of the works through appropriate notification in the media and/or at publicly accessible sites (including the site of the works)</p> <p>(c) All legally required permits have been acquired for construction and/or rehabilitation</p> <p>(d) The Contractor formally agrees that all work will be carried out in a safe and disciplined manner designed to minimize impacts on neighboring residents and environment.</p> <p>(e) Workers' PPE will comply with international good practice (always hardhats, as needed masks and safety glasses, harnesses and safety boots)</p> <p>(f) Appropriate signposting of the sites will inform workers of key rules and regulations to follow.</p>
A. General Rehabilitation and /or Construction Activities	Air Quality	<p>(a) Demolition debris shall be kept in controlled area and sprayed with water mist to reduce debris dust</p> <p>(b) During pneumatic drilling/wall destruction, dust shall be suppressed by water spraying and/or installing dust screen enclosures at site</p> <p>(c) The surrounding environment (sidewalks, roads) shall be kept free of debris to minimize dust</p> <p>(d) There will be no open burning of construction / waste material at the site</p> <p>(e) There will be no excessive idling of construction vehicles at sites</p>
	Noise	<p>(a) Construction noise will be limited to restricted times agreed to in the permit. The civil works will cause some noise mostly in defined working hours, however the Contractor shall maximally reduce inconvenience caused to the nearby residents</p> <p>(b) During operations the engine covers of generators, air compressors and other powered mechanical equipment shall be closed, and equipment placed as far away from residential areas as possible</p>
	Water Quality	<p>(a) The site will establish appropriate erosion and sediment control measures such as e.g. hay bales and / or silt fences to prevent sediment from moving off site and causing excessive turbidity in nearby streams and rivers.</p>
	Waste management	<p>(a) Waste collection and disposal pathways and sites will be identified for all major waste types expected from demolition and construction activities.</p> <p>(b) Mineral construction and demolition wastes will be separated from general refuse, organic, liquid and chemical wastes by on-site sorting and stored in appropriate containers.</p> <p>(c) Construction waste will be collected and disposed properly by licensed collectors</p> <p>(d) The records of waste disposal will be maintained as proof for proper management as designed.</p> <p>(e) Whenever feasible the contractor will reuse and recycle appropriate and viable materials (except asbestos)</p>
H. Traffic and Pedestrian Safety	Direct or indirect hazards to public traffic and pedestrians by construction activities	<p>In compliance with national regulations, the contractor will insure that the construction site is properly secured, and construction-related traffic regulated. This includes but is not limited to</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Signposting, warning signs, barriers and traffic diversions: site will be clearly visible, and the public warned of all potential hazards</li> <li>▪ Traffic management system and staff training, especially for site access and near-site heavy traffic. Provision of safe passages and crossings for pedestrians where construction traffic interferes.</li> <li>▪ Adjustment of working hours to local traffic patterns, e.g. avoiding major transport activities during rush hours or times of livestock movement</li> <li>▪ Active traffic management by trained and visible staff at the site, if required for safe and convenient passage for the public.</li> <li>▪ Ensuring safe and continuous access to office facilities, shops and residences during renovation activities, if buildings stay open for public.</li> </ul>

## PART D: MONITORING PLAN

<b>Activity</b>	<b>What</b> (Is the parameter to be monitored?)	<b>Where</b> (Is the parameter to be monitored?)	<b>How</b> (Is the parameter to be monitored?)	<b>When</b> (Define the frequency / or continuous?)	<b>Why</b> (Is the parameter being monitored?)	<b>Who</b> (Is responsible for monitoring?)
<b>CONSTRUCTION PHASE</b>						
Provision of construction materials	Purchase of construction materials from the registered providers	Provider's office or warehouse	Verification of labels of the materials and/or certificates	During the conclusion of supply contracts	Ensure reliability of construction materials and their safety for human health	MLSA Technical Supervision Company
Generation of construction waste	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Temporary storage of construction waste in especially allocated areas;</li> <li>- Timely disposal of wastes to the formally designated locations</li> </ul>	<p>Work site</p> <p>Location designated for waste disposal</p>	Inspection	Periodically during reconstruction and upon its completion	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prevent pollution of territory</li> <li>- avoid accidents at the construction site due to scattered fragments of construction materials and debris</li> <li>- retain esthetic appearance of the reconstruction site and other floors</li> </ul>	MLSA Technical Supervision Company
Transportation of construction materials and waste	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Technical condition of vehicles and machinery;</li> <li>- Confinement and protection of truck loads with lining;</li> <li>- Respect of the established hours</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Construction site</li> <li>- Routes of transportation of construction</li> </ul>	Inspection of roads adjacent to the construction object in the direction of the	Selective inspections during work hours	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Limit pollution of soil and air from emissions;</li> <li>- Limit nuisance to local communities from</li> </ul>	MLSA Traffic Police

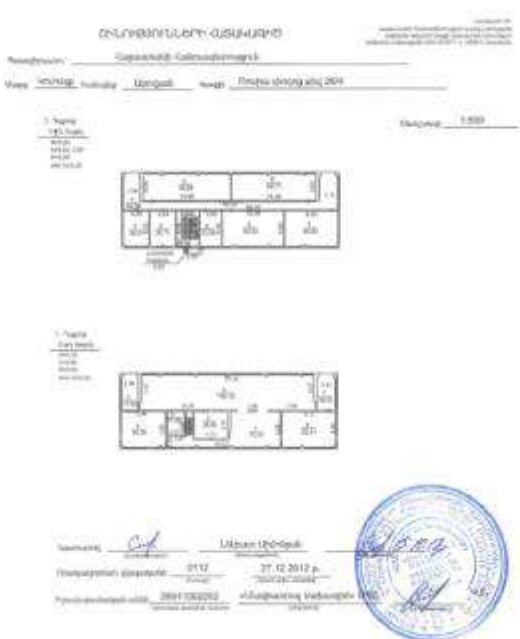
	and routes of transportation	materials and wastes	movement route		noise and vibration; - Minimize traffic disruption.	
Maintenance of construction equipment	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Washing of cars and construction equipment outside the construction site or on maximum distance from natural streams;</li> <li>- Refueling or lubrication of construction equipment outside the construction site or at the predetermined confined area.</li> </ul>	Construction site	Inspection of activities	Selective inspections during work hours	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Avoid pollution of water and soil with oil products due to the operation of equipment;</li> <li>- Timely localize and decrease expected damage in case of fire.</li> </ul>	MLSA Technical Supervision Company
Workers' health and safety	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Provision of constructors with working clothes and PPE;</li> <li>- Strict compliance with the rules of construction equipment operation and usage of PPE;</li> <li>- Presence of fire extinguishing and medical aid kits at the work site</li> </ul>	Work site	Inspection	Entire period of works	Reduce the probability of traumas and accidents	MLSA Technical Supervision Company
Traffic and road safety	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Presence of traffic regulation and warning signs as needed;</li> <li>- Construction site demarcated/fenced, and all construction activities confined to the site;</li> <li>- No construction materials and waste piled up or scattered outside the construction site</li> </ul>	Area adjacent to the construction site	Inspection	Entire period of construction works	Prevent the violation of interests of the passengers and/or pedestrians because of the construction works	MLSA Traffic Police
Site reinstatement	Land plot around the renovated premises cleared of any residual waste and reinstated	Construction site	inspection	Final stage of works	Ensure complete close-down of the construction site with no residual trash left	MLSA Abovyan



					behind	Municipality Technical Supervision Company
Public information and grievance redress	Information board installed at the work site carrying: - the name of works provider (contractor), works commissioner (MLSA), and works financing Project (SPAP); - contact information / hotline in MLSA for local communities to refer complains on the nuisance caused by construction works	Field office of the contractor and construction site	Inspection of documents	Before and during the construction works	Communicate with the residents or employees as well as other stakeholders of the area adjacent to the construction site and register the complaints	MLSA
<b>OPERATION PHASE</b>						
Operational waste management	- Organized collection of household waste generated during office operation inside USSTC; - Arrangements in place and operational for removal of household waste from USSTC	USSTC space	Inspection of office area	Entire period of office operation	Ensure sanitary safety and favorable conditions for USSTC staff	USSTC administration
Maintenance of internal communication systems	Electric wiring and water/sewage pipes maintained in good operating condition	USSTC space	Inspection of office area	Entire period of office operation	Exclude risks of electric shocks, short circuits, and leakage of pipes	USSTC administration

Operation and maintenance of heating system	Regular servicing of the boiler and entire heating system being undertaken	Premises of the USSTC	Site inspection	Total period of operation of the heating system	Maintenance of heating system in safe and operable condition	Contractor USSTC administration
Emergency preparedness	Presence of fire localization system	Premises of the USSTC	Periodic check-ups	Total period of operation of the USSTC	Reduce risks for the staff and visitors of the USSTC.	USSTC administration  Ministry of Emergency Situations
Improved space (premises)	Exterior area of the building kept clean and groomed	Premises of the USSTC	Visual Inspection	Entire period of operation of the USSTC	Ensure favorable social impact of the improved premises on the beneficiaries attending the center.	USSTC administration

# Attachment 1. Site plan and photo documentation of premises before repair



### Premises Ownership Certificate



**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ԿԱՅՈՒՄԱԿԱՆ**  
**ՄԱՆՈՒ ԳՈՒՅՔԻ ԼՒՍՏՍԱՆԻ ԻՐԱՎՈՒԹՅԱՆ  
ԴԵՏԱՎԱՆ ԳՐԱՆՑԱՎԱՆ**

Սույն գրանցվածը հաստատվում է ՀՀ-ի Հոկտեմբեր 2018 թվականի մայիս 11-ին հրատարակած ՀՀ Կրթության, Գիտության և մշակույթի նախարարության կողմից արված «Հայաստանի Կրթության և մշակույթի նախարարության կողմից ստեղծվող գրանցված փոխարկի պարտականությունների կրողի կրթական և մշակութային նպատակները պահպանող» հրահանգի հիմամբ:

1. **ԳՐԱՆՑԱՎԱԾ ԻՐԱՎՈՒԹՅԱՆ ՍՏՐՈՅԹԱԿԱՆ ԱՆՈՒՆ**

Մասնատան հանրագրություն:  
7. ԱՆՇԱՐԿԱԾ ԳՈՒՅՔԻ ԳՏԱՎԱՌԻ ԱՎՈՐԸ ԵՎ ԱՆՈՒՆԻ ԱՐԿ

Սույն հանրագր. հանրագր. արվածը համապատասխանում է 4 աստիճանի:

3. **ԳՐԱՆՑԱՎԱԾ ԿԱՍԱԲ-ՀՈՍԻ ԸՆԴՈՒՄԱՅԻՆ ՄԱՍՏՈՒՄՆԵՐԸ**

Այս համայնագրային հարկում 22 հոկտեմբեր 1996թ. N 287 հոդվածի ցանկացածի կարգով 27 հոկտեմբեր 2009թ. N 247-Չ հոդվածի կարգով 20 հոկտեմբեր 2019թ. N 47 հոդվածի կարգով 2019թ. N 47 հոդվածի կարգով 2019թ. N 47 հոդվածի կարգով:

4. **ԺՐՈՄԱՄԻ ԲԵՐՈՒՄՈՒԹՅԱՆ**

Մասնատան հանրագր.՝ 01 440 009 004  
Մասնատան ծածկ՝ 0 2803

Նախ հանրագր. կրթությունը՝ իրականացվում է:  
Ռոմանոսյան կրթական կենտրոնը՝ Ստեփանավանքի մարզպետարանի կամրջի տարածքում:  
Ռեզիդենցիայի տեսակը՝ ԱՅՐԱԿՈՒՄՈՒՄ:

«Սեպտեմբերի 12 2023 թվական, 07:00:04, կայանքային՝ AANLWRDEVZHM»

Էջ 1

5. **ՓՈՒԿՈՒՅԻՆ ԿԱՆՈՒՄՆԵՐԸ ԲՆԱԿԱՆՈՒՄԻ**


1. Հանրագր. կրթությունը՝ արվածը:

2. Բնակարանը ըստ հանրագր. բնակարանի:

Կ/Կ	Ռեզիդենցիայի համարագր.	Տեսակը	Մակերեսի (պահ.)	Գանձարան (ըստ հանրագր. տեսակը)
1	07-002-0069-0042-001	Կայանք	358-9 ք.մ.	ԱՅՐԱԿՈՒՄՈՒՄ

3. **Առաքելության կրթությունը և մշակութային նպատակները**

Սույն հանրագր. կրթությունը և մշակութային նպատակները պահպանվում են համապատասխան հրահանգի պահանջներին:



Ռեզիդենցիայի կրթությունը և մշակութային նպատակները պահպանվում են համապատասխան հրահանգի պահանջներին:



«Սեպտեմբերի 12 2023 թվական, 07:00:04, կայանքային՝ AANLWRDEVZHM»

«Սեպտեմբերի 12 2023 թվական, 07:00:04, կայանքային՝ AANLWRDEVZHM»

Էջ 2

**Republic of Armenia**  
**Certificate of State Registration of the Rights over**  
**Real Estate**  
**Cadaster Committee**

This Certificate confirms the state registration of the rights over real estate in the integrated registry of state registration of rights over real estate on October 25, 2018 by the following details:

**1. Entity(s) of registered right**

Ministry of Labor and Social Affairs of the Republic of Armenia

**2. The place and name of the real estate**

N4 High School building, Rossia str. 26/4, Abovyan community, Kotayk Marz

**3. Documents on which the registration is based**

RoA Government Decision N 269, dated Aug. 22, 1996, Abovyan Mayor's decision 247-S, dated Oct. 07, 2002, Balance Reference, Construction Permit N47, dated July 30, 2007, premises Division Plan drawn by a qualified professional.

**4. Land characteristics**

Cadaster Code 07-002-0069-0041

Surface 0.08675 ha

Target use - residential

Operational use - public construction

Type of registered right – Ownership

**5. Building characteristics**

1) Target use – public

2) Characteristics of the separate buildings:

N	Cadaster Code	Type	Surface	Type of registered right
1	07-002-0069-0041-001	School bld.	858.9 sq. m	Ownership

**Additional Notes and Information**

The property is attached to the RoA Ministry of Labor and Social Affairs.

Registering official – Vaghinak Tadevosyan

Position – Real estate register of united subdivision of the State Committee of the Real Estate Cadaster adjunct to the RoA Government.

Certificate N 12022019-07-0009

### **Attachment 3.**

## **Conclusion on the technical condition of the building**

### **SUMMARY-EXCERPT FROM THE CONCLUSION**

#### **on the Technical Condition and Rehabilitation possibility of the School Building N4 Allocated for ABOVYAN USSTC at Rossia str. 26/4, Abovyan, RA Kotayk Marz**

This Conclusion is provided under the Contract dated 02.11.2019 concluded with the Director of “MANANA” LLC Design Company, G. Khostikyan.

*Based on the examination results it is concluded:*

The technical state of the specified building is evaluated as satisfactory. The degree of damage according to acting norms and standards is classified as 2-nd grade. However considering the operational significance of the examined building (administrative) and prioritizing its safe operation it is necessary to reinforce the building, raising its seismic resistance level. More specifically the following measures are proposed:

- Improvement of the structure plan (diaphragms, linear elements) based on recalculations to ensure the rigidity and spatial integrity of the building.
- Preliminary removal of the existing floor layers and construction of a minimum 50mm thick reinforced concrete layer as rigid disks.
- Reinforcement of partition walls with double-sided mesh plaster.
- Implementation of replanning, rehabilitation works according to design solutions.

- Implementation of a new exterior tiling with regulated drainage system, and yard improvement works.

All the works should be implemented in compliance with preliminarily developed and agreed design.

**Engineer**

**(sign/seal)**

**H. Khachatryan**

#### **Attachment 4. Records of Virtual Consultation on the draft ESMP**

### **MINUTES OF THE VIRTUAL CONSULTATION ON POSSIBLE ENVIRONMENTAL, SOCIAL AND ADMINISTRATIVE PROBLEMS ASSOCIATED WITH THE REHABILITATION WORKS OF ABOVYAN USSTC**

*Date – 20.08.2020*

*Consultation duration – 13.08.2020 – 19.08.2020*

In order to prevent the spread of the new coronavirus infection in Armenia and protect public health, the public awareness-raising activities on the establishment of Abovyan USSTC in the RoA Kotayk Environmental and Social Management Plan (ESMP) for the rehabilitation works of Abovyan USSTC has been posted on the official website of the RoA MLSA (please find the provided info by the following link ([http://www.mlsa.am/?p=26153&fbclid=IwAR2pTh6oKISsCV5zr8aTQPW-C8ZqdRg3-ivuQQgWsB56YPqUhOe8VfXL8\\_A](http://www.mlsa.am/?p=26153&fbclid=IwAR2pTh6oKISsCV5zr8aTQPW-C8ZqdRg3-ivuQQgWsB56YPqUhOe8VfXL8_A))).

Also, an official letter was sent to the local Heads of Social Services to be integrated in the future USSTC by the Project Coordinator, particularly detailing:

1. Major changes in the process of introduction of the Integrated Social Services System in the RoA social protection system;
2. Activities planned to address the possible environmental problems associated with the establishment of Abovyan USSTC; and
3. Works envisaged to overcome the potential social adverse impacts related to the establishment of Abovyan USSTC.

No comments, feedback or suggestions from stakeholders were received during the consultation period of August 13 to August 19, 2020

**Attachment 5.  
Waste disposal permission**



**REPUBLIC OF ARMENIA  
KOTAYK MARZ  
ABOVYAN COMMUNITY ADMINISTRATION**

**Abovyan Community of the RA Kotayk Marz**  
Barekamutyun Square 1, Abovyan, RA Kotayk Marz  
Tel.: 0(222)2-03-65  
Fax: 0(222)2-03-65, e-mail: [abovyan.kotayq@mta.gov.am](mailto:abovyan.kotayq@mta.gov.am)

**REFERENCE**

This Reference is to confirm that construction waste generated during the civil works of Abovyan Unified Social Services Territorial Center will be transported and disposed of at Abovyan community landfill, 7 km away from the town.

**Head of Community**

**sign/seal**

**V. Gevorgyan**

July 7, 2020



# Attachment 6. Construction Permit



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ԱՐԽԱՅԻՐ ԿՐԹՆԵՐ ԿՐԹԱՆՈՒՄԻ  
ԵՐԱՄՐԿՈՒՄՆԵՐՆԵՐ ԳՐԱՆՍԵՒՊԻՆԿՈՒՄ  
N 36 «Դ» հոկտեմբեր 2020 թ.

Որպես է կառուցարար **«ՀՀ ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ և ԱՇԽԱՏԱՆԻ ԽՈՐՀԱՆՈՒՄԻ ԱՎՈՒՆԱՆՈՒՄԻ ԱՎՈՒՆԱՆՈՒՄԻ ԿՐԹԱՆՈՒՄԻ ԻՏԻՆՈՒՄ»** ըն

(Իրավական անձանց, անհատ-օրինական անձանց)՝

**ՀՀ ք. Երևան, Կառուցարարների 3, ՀՀ Կրթության նախարարության հրահանգի հիմամբ (2017 թ. 4 սեպտեմբեր)**

**Կրթության ոլորտում հանրային ծառայությունների առանձնահատուկ մատչելիությունը և վերականգնումը (նշանակալից ծառայություն)**

Ստանդարտի նկատմամբ հարմարեցում, հարմարեցում, հիմնական սղակում

Ճեղքարկան պայմանները կառուցման, այդ թվում՝ նոր կառուցման, վերակառուցման, վերականգնման, ուղղորդման և այլ կառուցարարական գործող հասանելի էր ևս նշան ոչ հիմնական կառուցմանը

(Իրավական անձանց, անհատ-օրինական անձանց)

1. Օրինակ նախագիծը փաստաթղթերը՝

1) Ճանաչման նախագիծը՝ **«ՊՆՏՈՒՆ ԴՏՆ ԱՊՈ»** (Կրթության նախարարության հրահանգի հիմամբ հասանելի էր ևս նշան ոչ հիմնական կառուցմանը)

2) Առանձնահատուկ կառուցման նախագիծը՝ **«ՊՆՏՈՒՆ ԴՏՆ ԱՊՈ»** (Կրթության նախարարության հրահանգի հիմամբ հասանելի էր ևս նշան ոչ հիմնական կառուցմանը)

«ՊՆՏՈՒՆ ԴՏՆ ԱՊՈ» (Կրթության նախարարության հրահանգի հիմամբ հասանելի էր ևս նշան ոչ հիմնական կառուցմանը)

3) Առանձնահատուկ կառուցման նախագիծը՝ **«ՊՆՏՈՒՆ ԴՏՆ ԱՊՈ»** (Կրթության նախարարության հրահանգի հիմամբ հասանելի էր ևս նշան ոչ հիմնական կառուցմանը)

(Իրավական անձանց, անհատ-օրինական անձանց)

2. Ընթացքի պայմանները կառուցմանը՝ **24 ամիս** (ընթացք)

(Իրավական անձանց, անհատ-օրինական անձանց)

Ներդրվող աշխատանքի անվտանգության համար պահանջվող շինարարական օրինակ ընտրել հանձնարարողի աշխատանքի համար նախատեսվող ծախսերը

2.1 Ապահովել օրինակ շինարարական օրինակի ստացումը՝

անվտանգ անվտանգության օրինակի ստացումը

անվտանգ անվտանգության օրինակի ստացումը

Ներդրվող աշխատանքի անվտանգության օրինակ ընտրել հանձնարարողի աշխատանքի համար նախատեսվող ծախսերը

3. Շինարարության վաճառքի արժեքը կառուցման է **«ՊՆՏՈՒՆ ԴՏՆ ԱՊՈ»** (ընթացք)

(Իրավական անձանց)

4. Նախագիծն փաստաթղթերը փոփոխել են (ընթացք է N 1 հավելյալի 108-րդ կետով նախատեսված դեպքերում)՝ **կրթության**

(Իրավական անձանց, անհատ-օրինական անձանց)

և անհանդիման կարգով հանձնարարել էր (ստանդարտ)՝ **և այլ**

(Իրավական անձանց, անհատ-օրինական անձանց)

շինարարին մատչելի էր՝ **իսկ**

(Իրավական անձանց, անհատ-օրինական անձանց)

5. Հատուկ պայմաններ՝

1) Կառուցարարը, նախքան շինարարություն սկսելը, ինչպես նաև դրա շրջանում, պարտավոր է հասցնել փաստիկ փոխանցման համար համահանգության դաշտ կառուցարարին հանձնելով վիճակը կողմնակալությանը հետևելու

2) Շինարարության արդյունքում անհանդիման ժամկետներով կառուցարարում չպարտավոր դեպքում նաև N 1 հավելյալի 121-126-րդ կետերով անհանդիման պահանջները

3) Երբ ընթացում է N 1 հավելյալի 64-րդ կետով անհանդիման դեպքում օրինակ ստացումը, սղակում է անհանդիման կարգով հաստատված շահագրգիռ փողի հիման վրա, որին հաջորդող «Նշանակալից կառուցարարության փողի սղակում» հաստատված փողով ընդունված լուծումները և աշխատանքների իրականացման հարցը պարզաբանություն

(Իրավական անձանց, անհատ-օրինական անձանց)

6. (Ընթացք է N 1 հավելյալի 116-րդ կետով անհանդիման դեպքերում) Հարյի անվտանգ, որ կառուցվող օրինակի շինարարությունը ներառվող էր անվտանգ հասանելի էր **համարակալ**

(Իրավական անձանց, անհատ-օրինական անձանց)

և կամ շինարարության շինարարությանը՝ **անվտանգ**

(Իրավական անձանց, անհատ-օրինական անձանց)

սղակումը նաև շինարարության արժեքը է

Օրինակի անվտանգ աշխատանքներ իրականացնելու նախագիծն փաստաթղթերով անվտանգ հարցը պարզաբանություն

7. Այլ պայմաններ շինարարություն արժեքի ժամկետներով ցանկացա՞ց և անհանդիման անհանդիման անվտանգություն

(Իրավական անձանց, անհատ-օրինական անձանց)

8. Կառուցարարը շինարարական (անհանդիման, անհանդիման) աշխատանքներ սկսելուց անվտանգ 3 րոպե, համար N 5 հավելյալի N 2-5 նկ., սնունդներով էր ևս նշան ոչ հիմնական կառուցմանը

9. Ուղղորդված հիման վրա անվտանգ շինարարության և դրանից աշխատանք կարող է իրականացնել արժեքի ժամկետներով անվտանգ հարցը պարզաբանություն, նախագիծն փաստաթղթերով և ներառվող-անհանդիման անհանդիման համարակալության

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ԱՐԽԱՅԻՐ ԿՐԹՆԵՐ ԿՐԹԱՆՈՒՄԻ



*(Handwritten signature)*

ՎԱՍԿՆ ԳԵՎՈՐԳՅԱՆ